

110 學年度第一學期 翻譯學碩士在職專班中英組 課表(必選修請至公告版確認)

S 表 單週起隔週上課 D 表 雙週起隔週上課

節次	教室	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
D3 10:10 D4 11:00 11:10 12:00	402		進階同步口譯(-):中譯英 張梵 D2-D4	進階同步口譯(-):英譯中 曾逢祥		S 翻譯實務 林俊宏、笹岡敦子 9/24 開始(隔週)上課	D 醫療科技探討與個案研究 (-)_yr1+ 謝鎮安 10/2 開始(隔週)上課
	409	S 基礎逐步口譯(-):英譯中 馬思揚 10/4 開始(隔週)上課 D 一般筆譯(-):中譯英 10/11 開始(隔週)上課			S 基礎逐步口譯(-):中譯英 張梵 9/23 開始(隔週)上課 D 科技翻譯(-):中譯英 張梵 9/30 開始(隔週)上課		人工智慧與資料探勘(語)_yr1+ 郭俊桔 D2-D4 (0900-1200)
	410						筆譯習作:英譯中 薛迪安
	其他						
DN							
D5 13:40 D6 14:30 14:40 15:30	402		口譯入門 張梵				D 醫療保健科技與溝通 (-)_yr1+ 周岫琴 10/2 開始(隔週)上課
	409	研究方法與論文寫作:中英組 胡碧嬋			進階逐步口譯(-):中譯英 張梵 D5-D7	S 筆譯習作(-):英譯中 林俊宏 9/24 開始(隔週)上課 D 筆譯習作(-):中譯英 張梵 10/1 開始(隔週)上課	
	410	S 進階外語:中文 *境外生課程* 周岫琴 10/4 開始(隔週)上課					
	其他						翻譯史_yr1+ 李爽學 @中研院 D5-D7
D7 15:40 D8 16:30 16:40 17:30	402					S 電腦輔助翻譯工具 聶晉熙 9/24 開始 前 9 週集中上課(第一堂課確定)	醫院文件管理: 中英日醫療名詞解釋_yr1+ 齊龍駒
	409	S 一般筆譯(-):英譯中 杜欣欣 10/4 開始(隔週)上課 D 進階筆譯(-):英譯中 陳宏淑			張梵		
	410				S 翻譯專題研究 黃佳慧@LB103 9/23 開始(隔週)上課		
	其他						
E0							
E1 18:40 E2 19:30 19:40 20:30	402			醫療程序與醫務概論_yr1+ 肇恆泰	S 國際醫療概論_yr1+ 松浦亨 9/23 開始(隔週)上課 (全日文授課 - 備有同步口譯)	醫療筆譯:英譯中_yr1 林俊宏	
	409	中英醫療逐步口譯_yr2 蔣希敏	進階筆譯:中譯英 魏迺杰 預安排隔周上課 將於 9/16 更新	當代財金導論_yr1+ 韓千山/李宗培	中英醫療對話口譯_yr1 胡碧嬋	研究方法與論文寫作 胡碧嬋	
	410	財經法律翻譯_yr2 胡碧嬋 E1-E3			進階筆譯(-):英譯中 林俊宏		
	其他	筆譯習作:中譯英 洪媽益 @FG307					

表 一年級課程(yr1)
 表 二年級課程(yr2)
 以下分類請留意課表內年級標示
 表 共同課程(不分語言組別)
 表 國際醫療翻譯學課程
 表 財經法律翻譯學課程
 表 語言碩班課程